

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет іноземної філології
Кафедра романської філології

СИЛАБУС

вибіркового освітнього компонента

ІСПАНСЬКА МОВА А 1.1

підготовки бакалавра

спеціальності **035 Філологія**

освітньо-професійної програми **Мова і література (англійська). Переклад**

Силабус освітнього компонента «ІСПАНСЬКА МОВА А 1.1» підготовки бакалавра, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, за освітньо-професійною програмою «Мова і література (англійська). Переклад».

Розробники:

Гуз О. П., старший викладач кафедри романської філології;
Михайловська Н. Ф., асистент кафедри романської філології

Погоджено

Гарант освітньо-професійної програми



доц. Шкамарда О. А.

Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри романської філології, протокол № 1 від 28 серпня 2025 року.

Завідувач кафедри



проф. Станіслав О. В.

I. Опис освітнього компонента

Таблиця 1 (денна)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній рівень	Характеристика освітнього компоненту
Форма навчання: <i>денна</i>	В Культура, мистецтво та гуманітарні науки. В11 Філологія. Мова і література (англійська). Переклад Бакалавр	Вибірковий освітній компонент 1
Кількість годин/кредитів 150 / 5		Рік навчання 2-ий
		Семестр 3-ий
ІНДЗ: <u>немає</u>		Лекції -
		Практичні 30
		Консультації 10 год.
		Самостійна робота 110 год.
Форма контролю: <i>залік</i>		
Мова навчання: <i>іспанська, українська</i>		

Таблиця 1 а (заочна)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній рівень	Характеристика освітнього компоненту
Форма навчання: <i>заочна</i>	В Культура, мистецтво та гуманітарні науки. В11 Філологія. Мова і література (англійська). Переклад Бакалавр	Вибірковий освітній компонент 1
Кількість годин/кредитів 150 / 5		Рік навчання 2-ий
		Семестр 3-ий
ІНДЗ: <u>немає</u>		Лекції -
		Практичні 10
		Консультації 18 год.
		Самостійна робота 122 год.
Форма контролю: <i>залік</i>		
Мова навчання: <i>іспанська, українська</i>		

II. Інформація про викладачів

Таблиця 2

Прізвище, ім'я та по батькові	Гуз Олена Петрівна	Михайловська Надія Федорівна
Науковий ступінь	--	--
Вчене звання	--	--
Посада	Старший викладач кафедри романської філології	Асистент кафедри романської філології
Контактна інформація	guz@vnu.edu.ua +380501436342 Корпус № 3 (А), каб. 224А	Mykhaylovska.Nadiya@vnu.edu.ua +380954397819 Корпус № 3 (А), ауд. 224А
Розклад занять	http://94.130.69.82/cgi-bin/timetable.cgi?n=700	
Консультації	Проводяться згідно з розкладом, затвердженим на кафедрі. Усі запитання та звернення можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі.	

III. Опис освітнього компонента

1. Анотація курсу. Освітній компонент «Іспанська мова А1.1» призначений для здобувачів вищої освіти 2 курсу денної та заочної форм навчання.

Курс передбачає вивчення фонетики, граматики та лексики іспанської мови, розвиток діалогічного та монологічного, підготовленого та спонтанного, усного та писемного мовлення з урахуванням послідовності та наступності викладеного матеріалу. Освітній компонент формує практичне вміння використовувати достатньо широкий спектр лексико-семантичних, граматичних та синтаксичних засобів мови для успішного спілкування іспанською мовою, забезпечення міжкультурної комунікації, сприяє збагаченню загального лінгвістичного досвіду здобувачів для подальшого вдосконалення мовленнєвих умінь і навичок

2. Мета і завдання освітнього компонента. Основною метою освітнього компонента є формування у здобувачів вищої освіти здібностей спілкування, опанування лінгвістичної, комунікативної і краєзнавчої компетентностей; формування мовної та мовленнєвої компетенцій здобувачів у межах рівня А 1.1 відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти; розуміти ізольовані фрази та широко вживані вирази, необхідні для повсякденного спілкування у сферах особистого побуту, сімейного життя, здійснення покупок, місцевої географії, роботи; спілкуватися у простих і звичайних ситуаціях, де необхідний обмін інформацією на звичні теми; описати простими мовними засобами їх оточення, найближче середовище та все, що пов'язане із сферою безпосередніх людських та суспільних потреб.

Методи навчання: *пояснювально-ілюстративний та репродуктивний* (розповідь, пояснення, консультація; робота з підручником, словником, ілюстраціями; виконання вправ та практичних завдань; демонстрація); *проблемно-пошуковий* (проблемного викладу, розв'язання проблемних ситуацій, бесіда, узагальнення, спостереження, синтез, аналіз, порівняння, структурування); *комунікативно-творчий з елементами інтерактивного навчання* (вирішення творчих завдань; спільне розв'язання проблем, робота в парах, робота в групах, дискусія, ситуативне моделювання: рольова гра, імітаційні ігри; тренувальні вправи).

3. Результати навчання (компетентності). У результаті вивчення цього освітнього компонента здобувачі: вивчать іспанський алфавіт; ознайомляться з правилами читання; опанують іншомовну комунікативну та соціолінгвістичну компетенції у межах рівня; оволодіють навичками слухання, говоріння, письма іспанською мовою на рівні А1.1; засвоять базові фрази (вітання, прощання, знайомство тощо); навчатися вести спілкування в простих життєвих ситуаціях.

Soft skills: цей освітній компонент сприятиме розвитку у здобувачів освіти критичного мислення, вміння самостійно аналізувати граматичні структури та лексичні особливості іспанської мови, порівнювати їх з українською мовою для розуміння структури мови і виявленню аналогій та закономірностей; сприятиме формуванню вміння звертати увагу на специфічні ознаки мови такі, як вимова, правопис та вибір необхідних граматичних та лексичних засобів; позитивно впливатиме на розвиток пам'яті завдяки запам'ятовуванню нової лексики та правил; завдяки систематичному та вчасному виконання завдань сприятиме розвитку навичок самоорганізованості та дисциплінованості; прагнення ознайомитися та зрозуміти культурні особливості іспаномовних країн допоможе виховати емпатію та культурна чутливість; своєю чергою виконанні групових завдань зміцнить навички командної роботи та адаптивність здобувача щодо використання мови в різних ситуаціях.

4. Структура освітнього компонента

Умовні скорочення: УО – усне опитування; РМГ – робота в малих групах.

Таблиця 3(денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лекції	Практ. заняття	Самост. роботи	Консультації	Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1. <i>Orientación en la fonética española</i>						
Тема 1. Alfabeto. Vocales y consonantes. Diptongos y triptongos. Deletración de los datos personales.	17	--	2	14	1	УО / 15 РМГ / 15
Тема 2. Sílabas. Acentuación. Rellenar el formulario de entrada a un país.	13	--	2	11	0	
Тема 3. Versos. Refranes. Trabalenguas.	14	--	3	10	1	
Разом за змістовим модулем 1	44	--	7	35	2	30
Змістовий модуль 2. <i>Clasificación sustantivos y adjetivos según su género y número</i> <i>Los verbos SER, ESTAR, HABER e irregulares</i>						
Тема 4. Artículos y sustantivos. El género. Pronombres personales.	18	--	4	13	1	УО / 25 РМГ / 25
Тема 5. El verbo SER . ¿Qué es esto? Adjetivos. Gentilicios. Países.	16	--	4	11	1	
Тема 6. El verbo ESTAR + adjetivos, ESTAR y HAY para localizar. Describir el estado físico de la persona y su habitación contando qué hay y donde está.	25	--	5	18	2	
Тема 7. Presente de indicativo individual e irregular. Escribir el correo electrónico con <i>estar</i> y los adverbios adecuados.	25	--	5	18	2	
Тема 8. Presente de indicativo irregular I y II . Diálogo y entrevista con la forma adecuada del verbo.	22	--	5	15	2	
Разом за змістовим модулем 2	106	--	23	75	8	50
Контрольна робота						20
Всього за 3-ій семестр годин / балів	150		30	110	10	100

Таблиця 3а (заочна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лекції	Практ. заняття	Самост. робота	Консультації	Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1. Orientación en la fonética española						
Тема 1. Alfabeto. Vocales y consonantes. Diptongos y triptongos. Deletración de los datos personales.	25	--	2	22	1	УО / 15 РМГ / 15
Тема 2. Sílabas. Acentuación. Rellenar el formulario de entrada a un país.	13	--	1	10	2	
Тема 3. Versos. Refranes. Trabalenguas.	13	--	1	10	2	
Разом за змістовим модулем 1	51	--	4	42	5	30
Змістовий модуль 2. Clasificación sustantivos y adjetivos según su género y número Los verbos SER, ESTAR, HABER e irregulares						
Тема 4. Artículos y sustantivos. El género. Pronombres personales.	13	--	1	10	2	УО / 25 РМГ / 25
Тема 5. El verbo SER . ¿Qué es esto? Adjetivos. Gentilicios. Países.	15	--	1	12	2	
Тема 6. El verbo ESTAR + adjetivos, ESTAR y HAY para localizar. Describir el estado físico de la persona y su habitación contando qué hay y donde está.	16	--	1	12	3	
Тема 7. Presente de indicativo individual e irregular. Escribir el correo electrónico con <i>estar</i> y los adverbios adecuados.	18	--	1	16	1	
Тема 8. Presente de indicativo irregular I y II . Diálogo y entrevista con la forma adecuada del verbo.	37	--	2	30	5	
Разом за змістовим модулем 2	99	--	6	80	13	50
Контрольна робота						20
Всього за 3-ій семестр годин /балів	150	--	10	122	18	100

5. Завдання для самостійного опрацювання

Самостійна робота здобувача полягає у засвоєнні ним навчального матеріалу у поза аудиторний час без участі викладача. Оцінювання якості результатів самостійної роботи викладач здійснює під час практичних занять, а також під час консультацій та індивідуальних занять зі здобувачами, за графіком, складеним кафедрою романської філології з урахуванням потреб і можливостей здобувача.

№ з/п	Види завдань
1.	Перегляд і прослуховування аудіо та відео матеріалів із тематики змістового модуля.
2.	Підготовка усного монологічного та діалогічного мовлення.
3.	Підготовка письмових завдань.
4.	Виконання тренувальних вправ домашнього завдання.
5.	El verbo ESTAR + adverbios específicos

IV. Політика оцінювання

Оцінювання здобувачів освіти регулюється [Положенням про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти ВНУ імені Лесі Українки](#).

Політика викладача щодо студента. При вивченні освітнього компонента «Іспанська мова А1.1» здобувач вищої освіти виконує завдання згідно з навчальним планом та силабусом, що включає відвідування і підготовку до практичних занять (вивчення тематичної лексики, виконання письмових завдань, систематизацію знань для написання тесту).

Політика щодо академічної доброчесності. Політика щодо академічної доброчесності унормована в у [Кодексі академічної доброчесності ВНУ імені Лесі Українки](#), згідно з яким учасники освітнього процесу мають усвідомлювати значущість норм академічної доброчесності, дотримуватися навчальної етики, толерантно ставитися до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися розкладу навчального процесу, зокрема заборонено списування під час тесту (у т. ч. із використанням мобільних телефонів). Здобувачам освіти необхідно складати всі завдання самостійно, без допомоги сторонніх осіб; надавати для оцінювання лише результати власної роботи; не публікувати відповідей до тесту та письмових завдань; зазначати джерела інформації та посилатися на роботу інших авторів у разі використання результатів їхньої роботи; не вдаватися до кроків, що можуть нечесно погіршити чи покращити результати інших здобувачів освіти.

Політика щодо дедлайнів та перекладання. У разі відсутності з об'єктивних причин (наприклад, хвороба, навчання за програмою подвійного диплома, з використанням елементів дуальної форми здобуття освіти, міжнародне стажування) на лекційному чи практичному занятті студент самостійно проходить пропущену тему/теми й може звернутися за консультацією до викладача. Матеріал пропущеного практичного заняття здобувач за погодженням з викладачем може відпрацювати в онлайн/офлайн-форматі (відповідно до затвердженого графіку консультацій), але не пізніше прикінцевого заняття, дати заліку згідно розкладу. Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75 % від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності).

Здобувачі освіти мають можливість порушити будь-яке питання, яке стосується процедури проведення чи оцінювання контрольних заходів та очікувати, що воно буде розглянуто згідно із наперед визначеними процедурами у ЗВО (див. [Положення про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ВНУ імені Лесі Українки](#), пункт 5 «ВРЕГУЛЮВАННЯ КОНФЛІКТІВ У НАВЧАЛЬНОМУ ПРОЦЕСІ»).

Політика щодо визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті. Згідно з [Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті ВНУ імені Лесі Українки](#), та рішенням науково-методичної комісії факультету іноземної філології від 02.02.2022 року, протокол № 7 здобувачам можуть бути зараховані результати навчання, отримані у формальній, неформальній та/або інформальній освіті.

Критерії оцінювання знань здобувачів освіти під час практичних занять

Таблиця 5

5	Здобувач освіти демонструє компетентність вирішувати поставлені завдання; правильно розкриває основний зміст матеріалу; використовує грамотно лексичний та граматичний матеріал у монологічному та діалогічному мовленні; вміє працювати з додатковими джерелами; його відповіді, реферативні повідомлення завжди повні, точні, без суттєвих помилок; усні та письмові (тестові) завдання виконує на відмінно; вміє практично застосовувати отримані знання з курсу.
4	Здобувач освіти відтворює добре навчальний матеріал; в його відповідях є несуттєві лексичні та граматичні помилки; спеціальною термінологією володіє достатньо добре; реферативні повідомлення виконані не зовсім чітко, інколи фрагментарно; при виконанні усних та письмових (тестових) завдань робить незначні помилки; здобувач застосовує знання на практиці частково.
3	Здобувач освіти відтворює менше половини навчального матеріалу; є суттєві помилки у викладі інформації та висновках; спеціальною термінологією володіє погано; реферативні повідомлення – фрагментарні; при виконанні усних та письмових (тестових) завдань робить багато помилок; здобувач не вміє застосувати знання на практиці.
2	Здобувач освіти не володіє лексичним та граматичним матеріалом; є численні помилки у викладі інформації; спеціальною термінологією не володіє; реферативні повідомлення не відповідають змісту та формі питання; при виконанні усних та письмових (тестових) завдань кількість правильних відповідей мінімальна; здобувач не вміє застосовувати знання на практиці.
1	При виконанні усних та письмових (тестових) завдань кількість правильних відповідей мінімальна; здобувач не вміє застосовувати знання на практиці.
0	Здобувач відсутній на занятті або взагалі не виконав практичні завдання.

В. Підсумковий контроль

Формою підсумкового контролю є залік. Залік виставляється за результатами поточної роботи за умови, що здобувач освіти виконав ті види навчальної роботи, (практичні заняття, контрольна робота, завдання для самостійного опрацювання), які визначено силабусом ОК. Якщо підсумкова оцінка (бали) з ОК становить не менше 60 балів, то, за згодою здобувача, вона може бути зарахована як підсумкова оцінка з ОК. У випадку, якщо здобувач освіти не відвідував окремі аудиторні заняття (з поважних причин), на консультаціях він має право відпрацювати пропущені заняття та добрати ту кількість балів, яку було визначено на пропущені теми. У дату складання заліку викладач записує у відомість суму поточних балів, які здобувач освіти набрав під час поточної роботи (шкала від 0 до 100 балів).

У випадку, якщо здобувач освіти протягом поточної роботи набрав менше як 60 балів, він складає залік під час ліквідації академічної заборгованості. У цьому випадку бали, набрані під час поточного оцінювання анулюються. Максимальна кількість балів на залік під час ліквідації академічної заборгованості становить 100 балів. На залік виносяться питання згідно тем, зазначених у силабусі ОК. Під час складання заліку здобувач освіти повинен відповісти в усній формі на 4 питання з переліку, запропонованих нижче. Кожне питання максимально оцінюється у 25 балів.

Якщо здобувач не володіє лексичним та граматичним матеріалом з ОК, дає неправильні відповіді, залік вважається нескладеним. У цьому випадку здобувач перескладає залік на комісії, яка призначається деканатом факультету.

Підсумковий рейтинговий бал виставляється згідно шкали оцінювання й записується у залікову відомість та індивідуальний навчальний план здобувача освіти (ІНПС).

Завдання на залік:

1. Deletrar los datos personales.
2. Saludos y despedidas en español.
3. Reglas de acentuación.
4. Reglas de sílabas por división de palabras.
5. Diptongos y triptongos.
6. Rellenar el formulario de la entrada a un país.
7. Artículos definidos y indefinidos.
8. Sustantivos según su género y número.
9. Necesito para clase y fiesta...
10. Información de persona de la forma adecuada del verbos *ser* y *estar*.
11. Adjetivos posesivos.
12. Países y gentilicios.
13. Describir su pueblo.
14. Presentación.
15. Describir su cocina contando qué hay y dónde está.
16. ¿Qué hay en tu mochila?
17. Te escribo porque estoy contento.
18. Conjugación de los verbos regulares.
19. Conjugación de los verbos irregulares I.
20. Conjugación de los verbos irregulares II.

VI. Шкала оцінювання

Таблиця 5

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка
90–100	Зараховано
82–89	
75–81	
67–74	
60–66	
1–59	Незараховано (необхідне перескладання)

VII. Рекомендована література та інтернет-ресурси

Основний перелік:

1. Лучко Ю. Іспанська граматики в таблицях. Київ: Арій, 2020. 96 с.
2. Castro Viúdez F. Español en marcha A1. Nueva edición latina SGEL ELE. 2021.149p.
3. Moreno C., Hernández C., Miki Kondo C. Elemental A1/A2 en gramática. ANAYA ELE. Printed in Spain. 3-a edición: 2022, 181 p.

Додатковий перелік:

1. Серебрянська А. О., Серебрянська Т. М. Іспанська мова для початківців. Вінниця. 5-те видання (перероб. доповн.). Нова книга, 2020. 315 с.
2. Gonzáles Cr., Gramática y práctica español para jóvenes. SGEL ELE, 2016. 120 p.